

## 保密情况如何?

所有的检测结果都将保密处理。

假如妇女确实染有病毒，将获得专业、尊重与保密的照顾。

她的检测结果将和她的医疗记录保存在一起，只有她的护理人员才能取得。

为确保此计划对妇女安全、有效，将以国家标准予以监控。这表示我们将保存每项检测的数据以供监控。妇女无法因此而被辨认出来。

产前艾滋病病毒检查计划乃由卫生部全国健康检查部门负责监督管理。此计划旨在检测出怀孕妇女体内的艾滋病病毒，以减少出生便含艾滋病病毒的婴儿数目。

有关此计划的更详尽资料，请查看全国健康检查部门的网站: [www.nsu.govt.nz](http://www.nsu.govt.nz)

## 如需产前艾滋病病毒检测的更详尽资料,

- 请向您的医师、助产士或专科医师咨询
- 查看新西兰艾滋病基金会(New Zealand AIDS Foundation)网站: [www.nzaf.org.nz](http://www.nzaf.org.nz)
- 查看乐观妇女组织(Positive Women Inc)网站: [www.positivewomen.co.nz](http://www.positivewomen.co.nz)



MINISTRY OF  
HEALTH

MANATŪ HAUORA

此项资料可从[www.healthed.govt.nz](http://www.healthed.govt.nz)网站，或您当地地区卫生委员会(DHB)的授权供应者处取得。

## 人类免疫缺陷病毒(艾滋病) 孕期检测

产前验血的一部份

[New Zealand Government](http://www.govt.nz)

# 艾滋病毒检测

## 是产前验血的一部分

人类免疫缺陷病毒会影响人体对抗感染的能力。假如未被发现并未予治疗的话，便可能导致艾滋病（后天免疫缺乏症候群）。

在新西兰，含有艾滋病毒的人数并不多。尽管如此，这个数目正在逐渐增加。因此，我们为所有的怀孕妇女提供一项艾滋病毒检测服务，作为产前护理的一部份。含有艾滋病毒的妇女可能将病毒传染给他人，包括在怀孕、生产期间或经由哺乳传染给她的婴儿。

艾滋病毒检测将会随着其它的例行产前验血(血型 and 恒河因子、全套血球计数、乙型肝炎、风疹和梅毒)一起进行。一份抽血样本便可供所有的检验使用。这些检验都免费提供给大多数的妇女。

### 同意做检测前了解详情

和其它的产前验血一样，获得足够的信息以帮助您做出接受检验的决定是很重要的。

假如您对于艾滋病毒检测有任何疑问，或希望更进一步了解该检测的话，请向您的医生、助产士或专科医师咨询。您或许也不妨和您的配偶或家人一起讨论。

您有权力选择不接受这些检测。

### 为何要接受艾滋病毒检测?

几乎所有含艾滋病毒的怀孕妇女都不知道自己已受感染。检测乃是唯一的辨识方法。

发现自己含有艾滋病毒的妇女便能接受早期治疗，让自己、自己的配偶或家人获得支持，同时有助于减少将病毒传染给婴儿的危险。

大多数怀孕妇女的检测结果都发现不含艾滋病毒。

### 这项检测有多准确?

这项检测非常准确。然而，少数妇女的检测结果可能不清楚，而需要接受二度检测。在大多数的情形中，第二次检测的结果都是阴性的。

### 我将如何获得检测结果?

为您安排验血的健康专业人员会将检测结果提供给您。

假如妇女的艾滋病毒检测结果是阳性的，我们便会提供专业建议、帮助与支持，照顾该妇女、其婴儿及其配偶或家人的健康。含有艾滋病毒的孕妇也将被转介给专科医师，接受咨询照顾与治疗。

### 该治疗的效力如何?

预防将艾滋病毒传染给婴儿的治疗是非常有效的。没有治疗的话，婴儿出生便带有艾滋病毒的机会约为25%。接受治疗的话，婴儿出生便带有艾滋病毒的机会则少于1%。

早期治疗与支持对于含有艾滋病毒的妇女而言是很重要的，因为这可帮助她们维持健康。

### 治疗方法是什么?

含有艾滋病毒的怀孕妇女通常会采取治疗与干预相结合的治疗方式，包括：

- 怀孕与生产期间服药以帮助妇女保持更长久的健康，并且预防她们将病毒传染给婴儿；
- 安全分娩方式建议；
- 婴儿在出生后接受数周的药物治理。当前的国际证据显示，出生前后的药物治疗对婴儿并不会造成伤害；
- 最安全的喂哺婴儿方式建议。